



XF 215 KB

Guida d'uso / User Guide

- ita** ALTOPARLANTE AMPLIFICATO con Audio Wireless/Lettore MP3-USB-micro SD/Disco Light
- eng** AMPLIFIED SPEAKER with Wireless Audio/MP3-USB-Micro SD player/Disco Light
- fra** HAUT-PARLEUR AMPLIFIÉ avec Audio Sans fil/lecteur MP3-USB-Micro SD/lumière disco
- deu** ERWEITERTER LAUTSPRECHER mit Wireless Audio/MP3-USB-Micro SD-Player/Discolicht
- esp** ALTAVOZ AMPLIFICADO con audio inalámbrico/reproductor MP3-USB-Micro SD/luz de discoteca
- por** ALTO-FALANTE AMPLIFICADO com áudio sem fio / MP3-USB-Micro SD player / Disco Light

AUDIO
WIRELESS

MICRO SD /
USB PLAYER

AUX

DISCO
LIGHT

TWS

60W
MAX



- * Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi: www.trevi.it
- * For additional information and updates of this product: www.trevi.it

NOTE D'USO

Ascoltare a volume alto per lungo tempo, potrebbe danneggiare il vostro udito. Questo apparecchio è uno strumento elettronico di alta precisione, evitate quindi di utilizzarlo nei seguenti casi:

- Vicino a campi magnetici.
- Vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc...
- In luoghi molto polverosi.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Non avvicinare l'orecchio all'altoparlante durante le fasi di messa punto e regolazioni del volume, e in particolare di tenere il volume al minimo nella fase di accensione.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Controllare sempre prima di ricaricare l'apparecchio, che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente.
- Nessuna sorgente di fiamma nuda, quali candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua e nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Prima di accendere l'apparecchio, verificare sempre che il cavo di alimentazione e il cavo di collegamento siano installati correttamente.
- L'adattatore di corrente deve essere collegato a una presa vicina al dispositivo e deve essere facilmente accessibile.
- Se si nota un calore eccessivo sul dispositivo o sull'adattatore di corrente, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente principale.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Conservare il presente manuale per futuri riferimenti.

CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

AVVERTENZA PER UN CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE

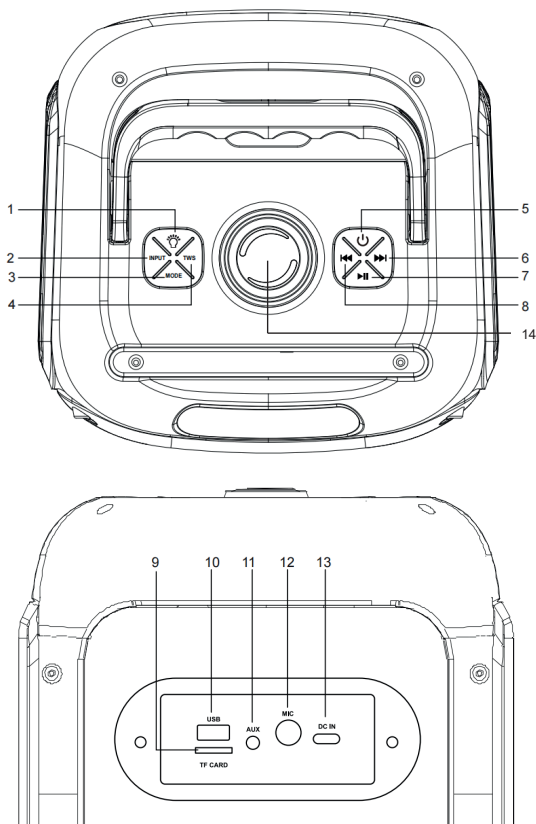
- Ricaricare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra 5°C e 35°C.
- Non ricaricare più del periodo adeguato per prevenire il rischio di surriscaldamento e scoppio.
- La ricarica della batteria per un periodo non adeguato o un lungo periodo di inattività può ridurre la durata della batteria.
- La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e le sue prestazioni si ridurranno gradualmente.
- Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino alla scarica completa, quindi ricaricarla completamente prima di riutilizzarla. Ricaricare una batteria non completamente consumata, si tradurrà in una durata ridotta. In questo caso, ripetere più volte l'intero ciclo di carica/ scarica.

IMPORTANTE

Questo dispositivo è progettato per uso domestico non professionale. La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato TREVI.

TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

DESCRIZIONE COMANDI



XF 215 KB

COMANDI UNITÀ

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Tasto LIGHT, effetti Led disco light | 8. Tasto <<I, traccia precedente |
| 2. Tasto INPUT, livelli audio, microfono e pre-equalizzaioni | 9. Slot memoria microSD |
| 3. Tasto MODE, selezione modalità | 10. Presa USB |
| 4. Tasto TWS, funzione TWS | 11. Ingresso AUX (3.5mm) |
| 5. Tasto POWER, accensione/spegnimento | 12. Ingresso Microfono |
| 6. Tasto >>I, traccia successiva | 13. Presa Alimentazione 5V Type-C |
| 7. Tasto >II, Play/Pausa | 14. Regolatore volume e livelli |

IMPORTANTE

- Smaltire le batterie usate nel rispetto delle normative sul riciclaggio nella propria zona.
- Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato.
- Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Se il telecomando non viene utilizzato per lunghi periodi, la batteria può perdere liquido e danneggiare il telecomando, sostituirlo con uno nuovo se si dovesse verificare.
- NON cortocircuitare le batterie o gettarle nell'acqua, nella spazzatura generale o nel fuoco.

RICARICA DELLA BATTERIA

1. Ad apparecchio spento, collegare il cavo in dotazione alla presa Type-C(13) del dispositivo. Collegare il cavo ad un alimentatore (non in dotazione) da 5V---2A e quest'ultimo ad una presa di rete;
2. L'indicatore della batteria sul display si accenderà;
3. A carica ultimata, l'indicatore della batteria rimarrà acceso.

Con batteria in esaurimento, l'ultimo segmento dell'icona batteria presente sul display lampeggerà per un certo tempo, poi l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Nota: Per una buona durata della batteria è consigliato tenere l'apparecchio spento durante la fase di ricarica.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Tenere premuto per 2 secondi il tasto POWER(5) per accendere l'apparecchio; tenerlo nuovamente premuto 2 secondi per spegnere l'apparecchio.

REGOLAZIONE VOLUME / LIVELLI / EQ

1. Ruotare il regolatore (14) in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire il volume dell'apparecchio;
2. Premere più volte il tasto INPUT(2) per regolare i toni alti, i toni bassi, il volume del microfono e l'effetto echo del microfono;
3. Tenere premuto più volte il tasto INPUT(3) per variare la dinamica audio scegliendo tra quelle preimpostate: Eq1, Eq2, Eq3, Eq4, Eq5, Eq6 e Eq0 (nessuna equalizzazione).

MODALITÀ RADIO FM (PRESENTE SOLO PER VERSIONI EXPORT)

1. Accendere l'apparecchio e premere il tasto MODE(3) più volte fino a quando sul display comparirà l'indicazione della frequenza;
2. Tenere premuto il tasto >II(7) per attivare la ricerca e memorizzazione automatica delle emittenti (la radio inizia una ricerca automatica delle stazioni radio e le salva automaticamente in memoria). Il numero delle stazioni memorizzate dipende dal segnale radio nella vostra zona;
3. Una volta completata la scansione, utilizzare i tasti I<<(8) e >>I(6) per muoversi tra i preset delle stazioni salvate.

Note:

- La ricezione in FM dipende molto dal luogo dove è posto l'apparecchio.
- La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione di programmi radio, in questo caso allontanate l'apparecchio.

FUNZIONAMENTO AUDIO WIRELESS**ACCOPPIAMENTO AI DISPOSITIVI**

1. Posizionare lo speaker vicino al dispositivo Audio Wireless da accoppiare e accendere l'apparecchio;
2. Selezionare la funzione Audio Wireless premendo più volte il tasto MODE(3); sul display comparirà la scritta *BLUE* col relativo simbolo lampeggiante;
3. Seguire le istruzioni del vostro dispositivo esterno per ricercare lo speaker;
4. Ricercare lo speaker nominato "XF 215 KB" e inserire il PIN "0000" se richiesto;
5. Ad accoppiamento avvenuto, il simbolo sul display rimarrà fisso.

Note:

- L'altoparlante Bluetooth funziona solamente con una connessione alla volta.
- La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione, in questo caso allontanate l'apparecchio.

COMANDI DISPONIBILI IN MODALITÀ AUDIO WIRELESS

- Avviare la riproduzione sonora dal proprio dispositivo;
- Premere una volta il tasto $\ll(8)$ per passare alla traccia precedente, premere una volta il tasto $\gg(6)$ per passare alla traccia successiva.
- Premere il tasto $\gg(7)$ per mettere in pausa, premerlo nuovamente per riprendere la riproduzione.

COLLEGAMENTO TWS

La tecnologia TWS consente all'utente di effettuare una connessione wireless tra due altoparlanti **dello stesso modello** e compatibili con la funzione TWS.

1. Disattivare la funzione Audio Wireless sul telefono o altro dispositivo Audio Wireless;
2. Accendere entrambi i diffusori e selezionare su entrambi la modalità "Audio Wireless";
3. Premere il tasto TWS (4) in uno dei altoparlanti. Sul display comparirà la scritta *ON* e si udirà un primo segnale acustico ad indicare la ricerca del secondo altoparlante e successivamente un secondo segnale acustico diverso ad indicare che i due altoparlanti si sono collegati tramite Audio Wireless;
4. Attivare l'Audio Wireless sul telefono o altro dispositivo, ricercare ed accoppiare l'apparecchio esterno all'altoparlante "XF 215 KB". Dopo la connessione sarà possibile riprodurre musica con il sistema stereo-altoparlante TWS.

Le regolazioni sull'altoparlante principale verranno effettuate simultaneamente anche sull'altro altoparlante. Ad esempio, selezione del brano precedente e successivo, riproduzione e pausa.

Note:

- In caso di mancato accoppiamento tra i 2 altoparlanti, spegnere entrambi gli apparecchi e ripetere i passi 1, 2 e 3.
- La funzione TWS funziona solamente tra diffusori uguali o con altri diffusori che utilizzano lo stesso micro processore o soluzione.

MICRO SD CARD/ USB

1. Inserire una scheda Micro SD nella slot(9) o una chiavetta USB nella presa(10) e accendere l'apparecchio;
2. La riproduzione partirà in automatico. In caso contrario premere più volte il tasto MODE(3) fino a far comparire sul display *Lod*;
3. Premere una volta il tasto *l<<*(8) per passare al brano precedente, premere una volta il tasto *>>l*(6) per passare al brano successivo;
4. Premere il tasto *>ll*(7) per mettere in pausa, premerlo nuovamente per riprendere la riproduzione.

AUX

1. Collegare una qualsiasi unità provvista di uscita audio tramite apposito cavo Jack da 3,5mm all'ingresso AUX(11);
2. Premere il tasto MODE(3) più volte fino a quando sul display comparirà la scritta *AUX*;
3. Regolare il dispositivo esterno dai propri comandi.

DISCO-LIGHT

Per variare gli effetti Disco-Light premere più volte il tasto LIGHT(1), i vari effetti luminosi verranno distinti sul display con: *Ld1*, *Ld2*, *Ld3*, *Ld4*, *Ld5*, *Ld6*, *Off* (effetti luminosi spenti).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza Totale:	60W
Banda di frequenza FM:	87,5MHz - 108MHz
Impedenza:	4Ω
Versione Audio Wireless	5.3
Potenza max di trasmissione Audio Wireless:	0,8mW
Frequenza di trasmissione Bluetooth Audio Wireless h:	2,4GHz
Alimentazione:	Batteria al Lithio
	3,7V --- 3600mA
Dimensioni:	280(L)x265(D)x350(H) mm
Peso:	3,52 Kg

INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Attenzione: l'operazione di rimozione e smaltimento è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!

1. Rimuovere le viti che fissano il pannello superiore dei comandi;
2. Estrarre il pannello superiore;
3. Individuare e rimuovere la batteria dal suo alloggiamento.

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.

USE NOTES

Listening at high volumes for a long time may damage your hearing.

This appliance is a high precision electronic instrument, therefore avoid using it in the following cases:

- Near magnetic fields.
- Near heat sources such as heaters and stoves.
- In very humid places such as bathrooms, swimming pools, etc...
- In very dusty places.
- In places subject to strong vibrations.
- Do not bring your ear close to the speaker during the adjustment and volume adjustment phases, and in particular to keep the volume to a minimum in the ignition phase.
- Position the appliance so that there is always enough space on its sides for the free circulation of air (at least 5 cm).
- If liquids penetrate inside the appliance, immediately disconnect the plug from the socket and take the appliance to the nearest authorized TREVI service center.
- Always check before recharging the appliance, that the power and connection cables are installed correctly.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the appliance.
- The appliance must not be exposed to dripping or splashing water and no objects filled with liquid, such as vases, must be placed on the appliance.
- Before turning on the appliance, always check that the power cable and the connection cable are installed correctly.
- The power adapter must be connected to an outlet near the device and must be easily accessible.
- If you notice excessive heat on the device or on the power adapter, immediately disconnect the plug from the main power socket.
- Do not pull on the power cable.
- Keep this manual for future reference.

CARE AND MAINTENANCE

For cleaning, we recommend the use of a soft, slightly moistened cloth. Avoid solvents or abrasive substances.

WARNING FOR A CORRECT USE OF RECHARGEABLE BATTERY

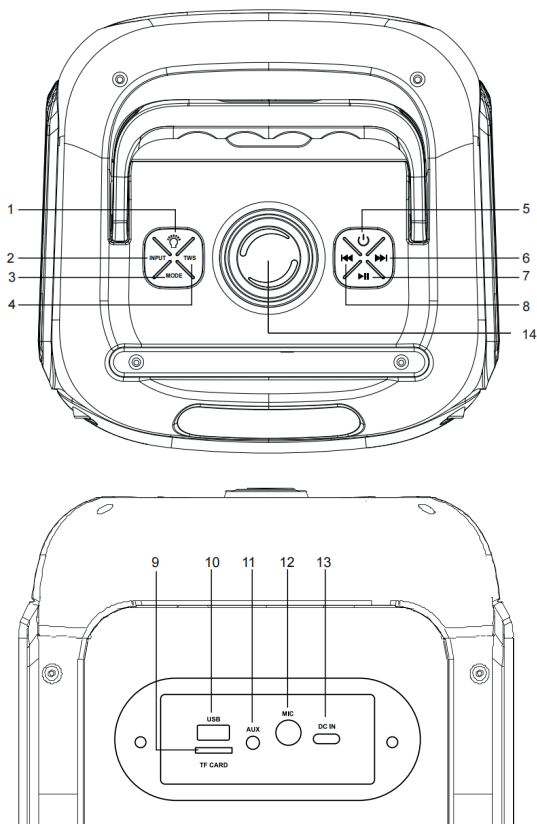
- Recharge the battery in an ambient temperature between 5°C and 35°C.
- Don't recharge more than the suitable period to prevent the risk of overheating and burst.
- Recharging the battery over the suitable period or an extended period of inactivity may reduce battery duration.
- Rechargeable battery is liable to wear and tear and its performance will reduce gradually.
- To extend the duration of the battery use it when is completely charged up to the complete discharging, then recharge it fully before use it again. Recharge a battery not completely consumed, will result a reduced duration. In this case, repeat the full charging/discharging cycle many times.

IMPORTANT

This device is designed for non-professional home use. The good construction of this appliance guarantees perfect operation for a long time. However, should any inconvenience arise, it is advisable to consult the nearest TREVI Authorized Service Center.

TREVI pursues a policy of continuous research and development. Therefore the products may have different characteristics from those described.

CONTROL PANEL



UNIT

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. LIGHT button, Led disco light effects | 8. I<< button, previous track |
| 2. INPUT button, audio levels, microphone and pre-equalization | 9. microSD memory slot |
| 3. MODE button, mode selection | 10. USB socket |
| 4. TWS button, TWS function | 11. AUX input (3.5mm) |
| 5. POWER button, on/off | 12. Microphone input |
| 6. >>I button, next track | 13. 5V --- Type-C power socket |
| 7. >II button, Play/Pause | 14. Volume and level control |

IMPORTANT

- Dispose of used batteries according to the recycling regulations in your area.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.
- If the remote control is not used for a long time, the battery may leak and damage the remote control, replace with a new one if this occurs.
- DO NOT short-circuit batteries or dispose of them in water, general garbage or fire.

CHARGING THE BATTERY

1. With the appliance off, connect the power supply cable to the charging port Type-C (13) on the device. Connect the cable to a 5V=2A power supply (not supplied) and the latter to a mains socket;
2. The battery indicator on the display will light up;
3. When charging is complete, the battery indicator will remain on.

With low battery, the last segment of the battery icon on the display will flash for a certain time, then the device will switch off automatically.

Note: For a good battery life, it is recommended to keep the device off during the charging.

ON/ OFF

- Press and hold the POWER button(5) for 2 seconds to turn On the appliance; press and hold it again for 2 seconds to turn Off the device.

VOLUME / LEVELS / EQ ADJUSTMENT

1. Turn the control (14) clockwise/anticlockwise to increase/decrease the volume of the appliance;
2. Press the INPUT(2) button repeatedly to adjust the treble tones, bass tones, microphone volume, and microphone echo effect;
3. Press and hold the INPUT(2) button repeatedly to change the audio dynamics by choosing from the preset ones: Eq1, Eq2, Eq3, Eq4, Eq5, Eq6 and Eq0 (no equalization).

RADIO MODE

1. Turn on the device and press the MODE(3) button several times until the frequency indication appears on the display;
2. Press and hold the >|| (7) button to activate the automatic search and storage of the stations (the radio starts an automatic search for the radio stations and automatically saves them in memory). The number of stored stations depends on the radio signal in your area;
3. Once the scan is complete, use the I<<(8) and >>I(6) buttons to move between the presets of the saved stations.

Note:

- FM reception depends very much on where the device is located.
- The proximity of TV sets, neon lamps or other household appliances can cause disturbances in the reception of radio programs, in this case remove the appliance.

AUDIO WIRELESS

PAIRING TO DEVICES

1. Place the speaker near the Wireless Audio device to be paired and turn on the device;
2. Select the Wireless Audio function by pressing the MODE (3) button several times; the display will show the word bLUE with the corresponding symbol flashing;
3. Follow the instructions of your external device to search for the speaker;
4. Search for the speaker named "XF 215 KB" and enter the PIN "0000" if requested;
5. Once paired, the symbol on the display will remain fixed.

Note:

- The Bluetooth speaker only works with one connection at a time.
- The proximity of TV sets, neon lamps or other appliances can cause disturbances in reception, in this case move the appliance away.

CONTROLS AVAILABLE IN AUDIO WIRELESS

- Start sound playback from your device;
- Press the I<<(8) button once to go to the previous track, press the >>I(6) button once to go to the next track;
- Press the >II(7) button to pause, press it again to resume playback.

TWS FUNCTION

TWS technology allows the user to make a wireless connection between two speakers **of the same model** and compatible with the TWS function.

1. Deactivate the Wireless Audio function on your phone or other Wireless Audio device;
2. Turn on both speakers and select the "Wireless Audio" mode on both;
3. Press the TWS button (4) on one of the speakers. The word ON will appear on the display and you will hear a first beep to indicate the search for the second speaker and then a second different beep to indicate that the two speakers have connected via Wireless Audio;
4. Activate Wireless Audio on your phone or other device, search for and pair the external device with the "XF 215 KB" speaker. After connection, you will be able to play music with the TWS stereo-speaker system.

Adjustments on the main speaker will be made simultaneously on the other speaker. For example, selecting the previous and next track, playing and pausing.

Notes:

- If the 2 speakers fail to pair, turn off both devices and repeat steps 1, 2 and 3.
- The TWS function only works between the same speakers or with other speakers that use the same microprocessor or solution.

TF CARD/ USB

1. Insert a Micro SD card into the slot(9) or a USB stick into the socket(10) and switch On the device;
2. Playback will start automatically. Otherwise, press the MODE button(3) several times until the *Lod* appears on the display;
3. Press **|<<** button(8) to go to the previous track, press the **>>|** button(6) once to skip to the next track;
4. Press the **>||**(7) button to pause, press it again to resume playback.

AUX INPUT MODE

1. Connect a 3.5mm audio cable to the unit's AUX input(11);
2. Press MODE button(3) to switch to auxiliary input mode (*AUX* on display);
3. Use the controls of the connected device to select and play the audio.

DISCO-LIGHT

To change the Disco-Light effects, press the LIGHT button(1) several times, the various lighting effects will be distinguished on the display with: Ld1, Ld2, Ld3, Ld4, Ld5, Ld6, Off (light effects off).

TECHNICAL FEATURES

Total power:	60W
FM frequency band:	87,5MHz - 108MHz
Impedance:	4Ω
Wireless Audio Version.....	5.3
Max Wireless Audio Transmission Power:	0.8mW
Wireless Audio Transmission Frequency:	2.4GHz
Power supply:	3.7V $\overline{\text{---}}$ 3600mA
.....	lithium battery
Dimensions:	280(L) x 265(D) x 350(H) mm
Weight:	3,52kg

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL POLICY

Warning: the removal and disposal operation is reserved exclusively for specialized technical staff!

1. Remove the screws that secure the top control panel and back panel;
2. Pull out the back panel;
3. Locate and remove the battery from its compartment.

Regardless of the type of used battery, it must not be disposed of with household waste, fire or water. Each type of used battery must be recycled or disposed of at the appropriate dedicated collection centres.



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste. The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product. Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste. Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

NOTES D'UTILISATION

L'écoute à des volumes élevés pendant une longue période peut endommager votre audition.

Cet appareil est un instrument électronique de haute précision, évitez donc de l'utiliser dans les cas suivants:

- Près des champs magnétiques.
- Près de sources de chaleur telles que des radiateurs et des poêles.
- Dans des endroits très humides tels que salles de bain, piscines, etc...
- Dans des endroits très poussiéreux.
- Dans des endroits soumis à de fortes vibrations.
- Ne rapprochez pas votre oreille du haut-parleur pendant les phases de réglage et de réglage du volume, et notamment pour maintenir le volume au minimum en phase d'allumage.
- Positionnez l'appareil de manière à ce qu'il y ait toujours suffisamment d'espace sur ses côtés pour la libre circulation de l'air (au moins 5 cm).
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise et apportez l'appareil au centre de service TREVI agréé le plus proche.
- Vérifiez toujours avant de recharger l'appareil que les câbles d'alimentation et de connexion sont correctement installés.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Avant d'allumer l'appareil, vérifiez toujours que le câble d'alimentation et le câble de connexion sont correctement installés.
- L'adaptateur secteur doit être connecté à une prise près de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Si vous remarquez une chaleur excessive sur l'appareil ou sur l'adaptateur secteur, débranchez immédiatement la fiche de la prise d'alimentation principale.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- Conservez ce manuel pour référence future.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour le nettoyage, nous recommandons l'utilisation d'un chiffon doux légèrement humide. Évitez les solvants ou les substances abrasives.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'UTILISATION ADÉQUATE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

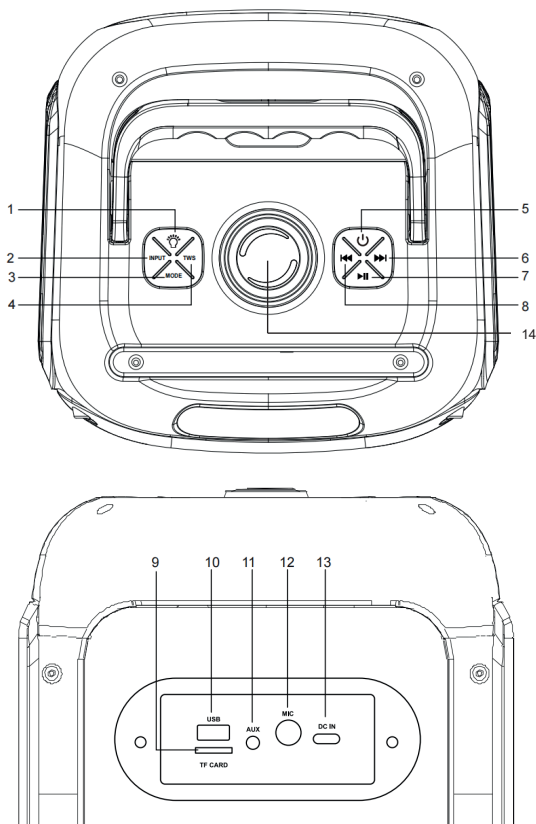
- Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne pas recharger plus que la période appropriée pour éviter les risques de surchauffe et d'éclatement.
- La recharge de la batterie pendant une période appropriée ou une période d'inactivité prolongée peut réduire la durée de la batterie.
- La batterie rechargeable est susceptible de s'user et ses performances diminueront progressivement.
- Pour prolonger la durée de la batterie, utilisez-la lorsqu'elle est complètement chargée jusqu'à la décharge complète, puis rechargez-la complètement avant de la réutiliser. Recharger une batterie pas complètement consommée, en résultera une durée réduite. Dans ce cas, répétez plusieurs fois le cycle complet de charge/décharge.

IMPORTANT

Cet appareil est conçu pour un usage domestique non professionnel. La bonne construction de cet appareil garantit un fonctionnement parfait pendant longtemps. Cependant, en cas de désagrément, il est conseillé de consulter le centre de service agréé TREVI le plus proche.

TREVI poursuit une politique de recherche et développement continue. Par conséquent, les produits peuvent avoir des caractéristiques différentes de celles décrites.

PANNEAU DE COMMANDE



XF 215 KB

UNITÉ

- | | |
|---|---|
| 1. Bouton LIGHT, effets lumineux disco LED | 8. Bouton I<<, piste précédente |
| 2. Bouton INPUT, niveaux audio, microphone et pré-égalisation | 9. Emplacement pour carte microSD |
| 3. Bouton MODE, sélection du mode | 10. Port USB |
| 4. Bouton TWS, fonction TWS | 11. Entrée AUX (3,5 mm) |
| 5. Bouton POWER, marche/arrêt | 12. Entrée microphone |
| 6. Bouton >>I, piste suivante | 13. Prise d'alimentation 5V $\equiv$ Type-C |
| 7. Bouton >II, lecture/pause | 14. Réglage du volume et du niveau |

IMPORTANT

- Jetez les piles usagées conformément aux réglementations de recyclage de votre région.
- Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, la pile peut fuir et endommager la télécommande, remplacez-la par une neuve si cela se produit.
- NE PAS court-circuiter les piles ni les jeter dans l'eau, les ordures ménagères ou le feu.

CHARGE DE LA BATTERIE

1. Lorsque l'appareil est éteint, connectez le câble d'alimentation au port de charge de Type C(13) de l'appareil. Branchez le câble sur une alimentation 5V---2A (non fournie) et celle-ci sur une prise secteur;
2. L'indicateur de batterie sur l'écran s'allumera ;
3. Une fois la charge terminée, l'indicateur de batterie restera allumé.

Lorsque la batterie est faible, le dernier segment de l'icône de la batterie sur l'écran clignote pendant un certain temps, puis l'appareil s'éteint automatiquement.

Remarque: Pour une bonne autonomie de la batterie, il est recommandé de garder l'appareil éteint pendant la phase de charge.

ALLUMÉ/ ÉTEINT

- Appuyez sur le bouton POWER(5) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil; appuyez à nouveau dessus et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.

RÉGLAGE DU VOLUME / NIVEAUX / ÉGALISEUR

1. Tournez la commande (14) dans le sens horaire/antihoraire pour augmenter/diminuer le volume de l'appareil ;
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton INPUT (2) pour régler les aigus, les graves, le volume du microphone et l'effet d'écho du microphone ;
3. Maintenez le bouton INPUT (2) enfoncé plusieurs fois pour modifier la dynamique audio en choisissant parmi les préréglages : Eq1, Eq2, Eq3, Eq4, Eq5, Eq6 et Eq0 (sans égalisation).

RADIO

1. Allumez l'appareil et appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE(3) jusqu'à ce que l'indication de fréquence apparaisse sur l'écran ;
2. Appuyez et maintenez sur le bouton >|| (7) pour activer la recherche et la mémorisation automatiques des stations (la radio lance une recherche automatique des stations radio et les enregistre automatiquement en mémoire). Le nombre de stations mémorisées dépend du signal radio dans votre région ;
3. Une fois la recherche terminée, utilisez les boutons |<<(8) et >>|(6) pour vous déplacer entre les préréglages des stations enregistrées.

Remarque:

- La réception FM dépend beaucoup de l'emplacement de l'appareil.
- La proximité d'appareils de télévision, de lampes au néon ou d'autres appareils ménagers peut perturber la réception des programmes radio. Dans ce cas, retirez l'appareil.

AUDIO SANS FIL**APPAIRAGE AUX APPAREILS**

1. Placez l'enceinte à proximité de l'appareil audio sans fil à coupler et allumez l'appareil ;
2. Sélectionnez la fonction Audio sans fil en appuyant plusieurs fois sur le bouton MODE (3) ; le mot bLUE apparaîtra sur l'écran avec le symbole correspondant clignotant ;
3. Suivez les instructions sur votre appareil externe pour rechercher le haut-parleur ;
4. Recherchez le haut-parleur nommé « XF 215 KB » et entrez le code PIN « 0000 » si vous y êtes invité ;
5. Une fois l'appairage réussi, le symbole sur l'écran restera fixe.

Remarque:

- Le haut-parleur Bluetooth ne fonctionne qu'avec une seule connexion à la fois, la connexion ne peut pas être interrompue pendant le fonctionnement normal.
- La proximité de téléviseurs, de néons ou d'autres appareils peut perturber la réception, dans ce cas, éloignez l'appareil.

COMMANDES DISPONIBLES EN MODE AUDIO SANS FIL

- Démarrez la lecture du son depuis votre appareil ;
- Appuyez une fois sur le bouton I<<(8) pour aller à la piste précédente, appuyez une fois sur le bouton >>I(6) pour aller à la piste suivante ;
- Appuyez sur la touche >II(7) pour mettre en pause, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

FONCTION TWS

La technologie TWS permet à l'utilisateur de réaliser une connexion sans fil entre deux enceintes **du même modèle** et compatibles avec la fonction TWS.

1. Désactivez la fonction Audio sans fil sur votre téléphone ou autre appareil audio sans fil ;
2. Allumez les deux enceintes et sélectionnez le mode « Audio sans fil » sur les deux ;
3. Appuyez sur le bouton TWS (4) de l'une des enceintes. Le mot ON s'affiche à l'écran et vous entendez un premier bip indiquant la recherche de la deuxième enceinte, puis un second signal sonore différent indiquant la connexion sans fil ;
4. Activez l'audio sans fil sur votre téléphone ou autre appareil, recherchez et associez l'appareil externe à l'enceinte « XF 215 KB ». Après la connexion, vous pourrez écouter de la musique avec le système d'enceintes stéréo TWS.

Les réglages effectués sur l'enceinte principale seront effectués simultanément sur l'autre enceinte. Par exemple, la sélection de la piste précédente et suivante, la lecture et la mise en pause.

Remarque:

- Si les 2 enceintes ne parviennent pas à s'appairer, éteignez les deux appareils et répétez les étapes 1, 2 et 3.
- La fonction TWS fonctionne uniquement entre les mêmes enceintes ou avec d'autres enceintes utilisant le même microprocesseur ou la même solution.

CARTE TF/USB

1. Insérez une carte Micro SD dans la fente(9) ou une clé USB dans la prise(10) et allumez l'appareil;
2. La lecture démarre automatiquement. Sinon, appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE(3) jusqu'à ce que *Lod* apparaisse à l'écran;
3. Appuyez sur le bouton $\ll$ (8) pour aller à la piste précédente, appuyez une fois sur le bouton $\gg$ (6) pour passer à la piste suivante;
4. Appuyez sur le bouton $\gg$ (7) pour mettre en pause, appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

MODE ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Connectez un câble audio de 3,5 mm à l'entrée AUX(11) de l'appareil;
2. Appuyez sur le bouton MODE(3) pour passer en mode d'entrée auxiliaire (AUX sur l'affichage);
3. Utilisez les commandes de l'appareil connecté pour sélectionner et lire l'audio.

DISCO-LIGHT

Pour changer les effets Disco-Light, appuyez plusieurs fois sur la touche LIGHT/TWS(1), les différents effets lumineux se distingueront sur l'afficheur avec: Ld1, Ld2, Ld3, Ld4, Ld5, Ld6, Off (effets de lumière désactivés).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance totale:	60W
Bande de fréquence:	87,5MHz - 108MHz
Impédance:	4Ω
Version audio sans fil	5.3
Puissance de transmission audio sans fil maximale:	0,8 mW
Fréquence de transmission audio sans fil:	2,4 GHz
Alimentation:	batterie au lithium
.....	3.7V $\overline{\text{---}}$ 3600mA
Dimensions:	280(L)x265(D)x350(H) mm
Poids:	3,52kg

POLITIQUE DE RETRAIT ET DE MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

Attention: l'opération d'enlèvement et d'élimination est réservée exclusivement au personnel technique spécialisé!

1. Retirez les vis qui fixent le panneau de commande supérieur et le panneau arrière;
2. Tirez le panneau arrière;
3. Localisez et retirez la batterie de son compartiment.

Quel que soit le type de batterie usagée, elle ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères, le feu ou l'eau. Chaque type de batterie usagée doit être recyclé ou éliminé dans les centres de collecte dédiés appropriés.

**Recommandations pour l'élimination correcte du produit.**

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

GEBRAUCHSHINWEISE

Wenn Sie längere Zeit mit hoher Lautstärke hören, kann dies Ihr Gehör schädigen. Dieses Gerät ist ein hochpräzises elektronisches Instrument. Vermeiden Sie es daher in den folgenden Fällen:

- In der Nähe von Magnetfeldern.
- In der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen und Öfen.
- An sehr feuchten Orten wie Badezimmern, Schwimmbädern usw.
- An sehr staubigen Orten.
- An Orten, die starken Vibrationen ausgesetzt sind.
- Bringen Sie Ihr Ohr während der Einstell- und Lautstärkeregelungsphase nicht in die Nähe des Lautsprechers, insbesondere um die Lautstärke in der Zündphase auf ein Minimum zu beschränken.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass an den Seiten immer genügend Platz für die freie Luftzirkulation vorhanden ist (mindestens 5cm).
- Wenn Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten TREVI-Servicecenter.
- Überprüfen Sie vor dem Aufladen des Geräts immer, ob die Strom- und Verbindungskabel korrekt installiert sind.
- Auf das Gerät dürfen keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen gestellt werden.
- Das Gerät darf keinem tropfenden oder spritzenden Wasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
- Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts immer, ob das Netzkabel und das Verbindungskabel richtig installiert sind.
- Das Netzteil muss an eine Steckdose in der Nähe des Geräts angeschlossen und leicht zugänglich sein.
- Wenn Sie am Gerät oder am Netzteil übermäßige Hitze bemerken, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Hauptsteckdose.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

PFLEGE UND WARTUNG

Für die Reinigung wird die VeSKIP-endung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

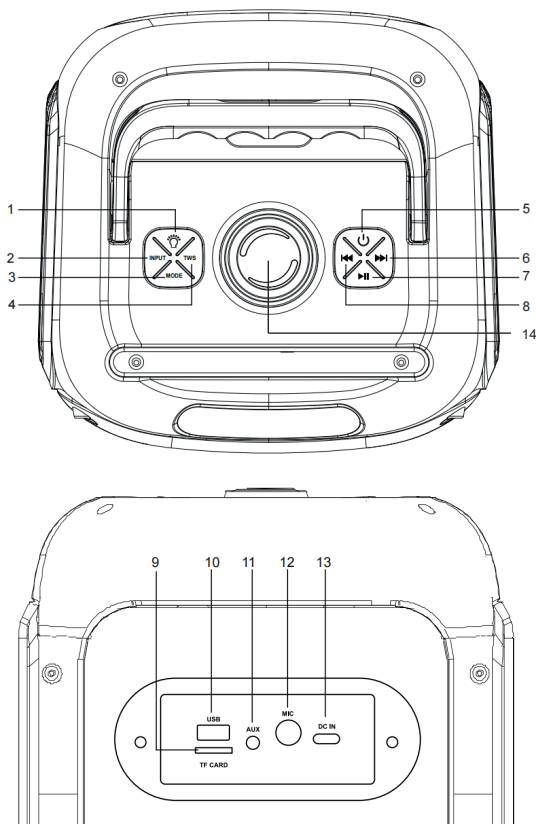
HINWEISE FÜR DEN KORREKTEN GEBRAUCH DER AUFLADBAREN BATTERIE

- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 35°C auf.
- Laden Sie nicht mehr als die angemessene Zeit auf, um die Gefahr von Überhitzung und Platzen zu vermeiden.
- Das Aufladen des Akkus über einen geeigneten Zeitraum oder eine längere Inaktivität kann die Akkulaufzeit verkürzen.
- Wiederaufladbare Batterien unterliegen einem Verschleiß und ihre Leistung nimmt allmählich ab.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, verwenden Sie ihn, wenn er vollständig geladen ist, bis er vollständig entladen ist, und laden Sie ihn dann vollständig auf, bevor Sie ihn erneut verwenden. Das Aufladen eines nicht vollständig verbrauchten Akkus führt zu einer verkürzten Dauer. Wiederholen Sie in diesem Fall den vollständigen Lade-/Entladezyklus mehrmals.

WICHTIG

Der fachgerechte Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle.

TREVI verfolgt eine Politik ständiger Forschung und Weiterentwicklung. Die Produkte können daher andere als die beschriebenen Eigenschaften aufweisen.



EINHEIT

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. LIGHT-Taste, LED-Diskolichteffekte | 8. I<<-Taste, vorheriger Titel |
| 2. INPUT-Taste, Audiopegel, Mikrofon und Vorentzerrung | 9. microSD-Speicherkartensteckplatz |
| 3. MODE-Taste, Modusauswahl | 10. USB-Anschluss |
| 4. TWS-Taste, TWS-Funktion | 11. AUX-Eingang (3,5 mm) |
| 5. POWER-Taste, Ein/Aus | 12. Mikrofoneingang |
| 6. >>I-Taste, nächster Titel | 13. 5V ---Typ-C-Stromanschluss |
| 7. >II-Taste, Wiedergabe/Pause | 14. Lautstärke- und Pegelregler |

WICHTIG

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer Region.
- Explosionsgefahr bei falschem Batteriewechsel.
- Nur durch gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen.
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, kann die Batterie auslaufen und die Fernbedienung beschädigen, ersetzen Sie sie in diesem Fall durch eine neue.
- Schließen Sie die Batterien NICHT kurz und werfen Sie sie NICHT in Wasser, Hausmüll oder Feuer.

DIE BATTERIE AUFLADEN

1. Verbinden Sie bei ausgeschaltetem Gerät das Netzkabel mit dem Ladeanschluss Typ-C (13) am Gerät. Schließen Sie das Kabel an ein 5V---2A-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und dieses an eine Netzsteckdose an;
2. Die Akkuanzeige auf dem Display leuchtet auf.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Akkuanzeige dauerhaft. Bei schwacher Batterie blinkt das letzte Segment des Batteriesymbols auf dem Display für eine bestimmte Zeit, dann schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Hinweis: Für eine gute Akkulaufzeit wird empfohlen, das Gerät während des Ladevorgangs ausgeschaltet zu lassen.

AN/ AUS

- Halten Sie die POWER-Taste(5) 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten; Halten Sie sie erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

LAUTSTÄRKE-/PEGEL-/EQ-EINSTELLUNG

1. Drehen Sie den Regler (14) im/gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Geräts zu erhöhen/verringern.
2. Drücken Sie die Taste INPUT (2) wiederholt, um Höhen, Bässe, Mikrofonlautstärke und Mikrofonechoeffekt einzustellen.
3. Halten Sie die Taste INPUT (2) wiederholt gedrückt, um die Audiodynamik zu ändern. Wählen Sie dazu eine der voreingestellten Einstellungen: Eq1, Eq2, Eq3, Eq4, Eq5, Eq6 und Eq0 (keine Entzerrung).

RADIOBETRIEB

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste MODE(3) mehrmals, bis die Frequenzanzeige auf dem Display erscheint;
2. Halten Sie die Taste >I(7), um die automatische Suche und Speicherung der Sender zu aktivieren (das Radio startet eine automatische Suche nach den Radiosendern und speichert sie automatisch im Speicher). Die Anzahl der gespeicherten Sender hängt vom Radiosignal in Ihrer Gegend ab;
3. Sobald der Suchlauf abgeschlossen ist, verwenden Sie die Tasten I<<(8) und >>I(6), um zwischen den Voreinstellungen der gespeicherten Sender zu wechseln.

Hinweis:

- Der UKW-Empfang hängt stark davon ab, wo sich das Gerät befindet.
- Die Nähe von Fernsehgeräten, Neonröhren oder anderen Haushaltsgeräten kann den Empfang von Radioprogrammen stören. Entfernen Sie in diesem Fall das Gerät.

DRAHTLOSES AUDIO**PAAREN AN GERÄTEN**

1. Platzieren Sie den Lautsprecher in der Nähe des zu koppelnden Wireless-Audio-Geräts und schalten Sie das Gerät ein;
2. Wählen Sie die Funktion „Wireless Audio“ durch mehrmaliges Drücken der Taste MODE (3). Auf dem Display erscheint das Wort BLAU und das entsprechende Symbol blinkt.
3. Befolgen Sie die Anweisungen auf Ihrem externen Gerät, um nach dem Lautsprecher zu suchen.
4. Suchen Sie nach dem Lautsprecher mit dem Namen „XF 215 KB“ und geben Sie die PIN „0000“ ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden;
5. Sobald die Kopplung erfolgreich war, bleibt das Symbol auf dem Display konstant.

Hinweis:

- Der Bluetooth-Lautsprecher funktioniert jeweils nur mit einer Verbindung. Die Verbindung kann während des normalen Betriebs nicht unterbrochen werden.
- Die Nähe von Fernsehgeräten, Neonlampen oder anderen Geräten kann zu Empfangsstörungen führen. Bewegen Sie in diesem Fall das Gerät weg.

IM DRAHTLOSES AUDIO-MODUS VERFÜGBARE STEUERUNG

- Starten Sie die Tonwiedergabe von Ihrem Gerät;
- Drücken Sie einmal die Taste <<(8), um zum vorherigen Titel zu gehen, drücken Sie einmal die Taste >>(6), um zum nächsten Titel zu gehen;
- Drücken Sie die Taste >II(7), um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

BEDIENUNG DER TWS-FUNKTION

Mithilfe der TWS-Technologie kann der Benutzer eine drahtlose Verbindung zwischen zwei Lautsprechern **desselben Modells herstellen**, die mit der TWS-Funktion kompatibel sind.

1. Deaktivieren Sie die Funktion „Wireless Audio“ auf Ihrem Telefon oder einem anderen Wireless-Audio-Gerät.
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein und wählen Sie auf beiden den Modus „Wireless Audio“.
3. Appuyez sur le bouton TWS (4) de l'une des enceintes. Le mot ON s'affiche à l'écran et vous entendez un premier bip indiquant la recherche de la deuxième enceinte, puis un second signal sonore différent indiquant la connexion sans fil.
4. Aktivieren Sie Wireless Audio auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät, suchen Sie nach dem externen Gerät und koppeln Sie es mit dem Lautsprecher „XF 215 KB“. Nach der Verbindung können Sie Musik über das TWS-Stereolautsprechersystem abspielen. Einstellungen am Hauptlautsprecher werden gleichzeitig am anderen Lautsprecher vorgenommen. Beispielsweise die Auswahl des vorherigen und nächsten Titels, die Wiedergabe und die Pause.

Hinweis:

- Wenn die Verbindung zwischen den beiden Lautsprechern fehlschlägt, schalten Sie beide Geräte aus und wiederholen Sie die Schritte 1, 2 und 3.
- Die TWS-Funktion funktioniert nur zwischen denselben Lautsprechern oder mit anderen Lautsprechern, die denselben Mikroprozessor oder dieselbe Lösung verwenden.

TF-KARTE/USB

1. Stecken Sie eine Micro-SD-Karte in den Steckplatz(9) oder einen USB-Stick in die Buchse (10) und schalten Sie das Gerät ein;
2. Die Wiedergabe startet automatisch. Drücken Sie andernfalls mehrmals die MODE-Taste(3), bis *Lod* auf dem Display erscheint;
3. Drücken Sie die *l<<*-Taste(8), um zum vorherigen Titel zu gehen, drücken Sie einmal die *>>l*-Taste(6), um zum nächsten Titel zu springen;
4. Drücken Sie die *>||*-Taste(7), um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

AUX-EINGANGSMODUS

1. Verbinden Sie ein 3,5-mm-Audiokabel mit dem AUX-Eingang(11) des Geräts;
2. Drücken Sie die MODE-Taste(3), um in den Hilfseingangsmodus zu wechseln (*AUX* auf dem Display);
3. Verwenden Sie die Bedienelemente des angeschlossenen Geräts, um das Audio auszuwählen und abzuspielen.

DISCO-LICHT

Um die Disco-Light-Effekte zu ändern, drücken Sie mehrmals die LIGHT/TWS-Taste(1), die verschiedenen Lichteffekte werden auf dem Display unterschieden mit: *Ld1*, *Ld2*, *Ld3*, *Ld4*, *Ld5*, *Ld6*, *Off* (Lichteffekte aus).

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Gesamtleistung:	60W
UKW-Frequenzband:	87,5MHz - 108MHz
Impedanz:	4Ω
Drahtlose Audioversion	5.3
Max. drahtlose Audio-Übertragungsleistung:	0,8 mW
Drahtlose Audioübertragungsfrequenz:	2,4 GHz
Stromversorgung:	3,7V $\approx$ 3600mA
.....	Lithiumbatterie
Abmessungen:	280(L) x 265(D) x 350(H) mm
Gewicht:	3,52kg

INFORMATIONEN ZUR ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG VON BATTERIEN

Achtung: Der Entnahme- und Entsorgungsvorgang ist ausschließlich spezialisiertem Fachpersonal vorbehalten!

1. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das obere Bedienfeld befestigt ist;
2. Entfernen Sie das Bedienfeld;
3. Suchen Sie den Akku und entfernen Sie ihn aus dem Fach.

Unabhängig von der Art der verbrauchten Batterie darf sie nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser geworfen werden. Jede Art von verbrauchter Batterie muss recycelt oder in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät abgebildete Symbol weist darauf hin, dass Abfälle in einer "getrennten Sammlung" entsorgt werden müssen und das Produkt daher nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden darf. Der Benutzer muss das Produkt zu speziellen "Sammelstellen für getrennte Abfälle" bringen, die von der örtlichen Regierung bereitgestellt werden, oder es beim Einzelhändler gegen den Kauf eines neuen Produkts abgeben. Die getrennte Sammlung von Abfällen und die anschließende Behandlung, das Recycling und die Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten mit recycelten Materialien und begrenzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit, die durch unsachgemäßen Umgang mit Abfällen verursacht werden. Die illegale Entsorgung des Produkts führt zur Vollstreckung von Verwaltungsstrafen.

NOTAS DE USO

Escuchar a altos volúmenes durante mucho tiempo puede dañar su audición. Este aparato es un instrumento electrónico de alta precisión, por lo tanto, evite usarlo en los siguientes casos:

- Cerca de campos magnéticos.
- Cerca de fuentes de calor como calentadores y estufas.
- En lugares muy húmedos como baños, piscinas, etc.
- En lugares muy polvorientos.
- En lugares sujetos a fuertes vibraciones.
- No acerque su oído al altavoz durante las fases de ajuste y ajuste de volumen, y en particular para mantener el volumen al mínimo en la fase de encendido.
- Coloque el aparato de manera que siempre haya suficiente espacio en sus lados para la libre circulación de aire (al menos 5 cm).
- Si los líquidos penetran dentro del aparato, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y lleve el aparato al centro de servicio TREVI autorizado más cercano.
- Antes de recargar el aparato, compruebe siempre que los cables de alimentación y conexión estén instalados correctamente.
- No se deben colocar fuentes de llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua y no deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- Antes de encender el aparato, compruebe siempre que el cable de alimentación y el cable de conexión estén instalados correctamente.
- El adaptador de corriente debe estar conectado a una toma de corriente cerca del dispositivo y debe ser fácilmente accesible.
- Si nota calor excesivo en el dispositivo o en el adaptador de corriente, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente principal.
- No tire del cable de alimentación.
- Guarde este manual para referencia futura.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para efectuar la limpieza, se aconseja utilizar un paño suave y ligeramente humedecido. Evite el uso de disolventes o sustancias abrasivas.

ADVERTENCIA PARA LA CORRECTA UTILIZACIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

- Recargue la batería a una temperatura de entre 5°C y 35°C.
- No cargue la batería más del tiempo indicado para evitar riesgos de explosión o sobrecalentamiento.
- Un tiempo de recarga superior al tiempo indicado o un período prolongado de inactividad pueden reducir la duración de la batería.
- La batería recargable está sujeta a desgaste y su capacidad disminuye gradualmente.
- Para prolongar la duración de la batería, utilícela cuando está totalmente cargada hasta agotarla por completo. Cárguela completamente de nuevo antes de volver a utilizarla.

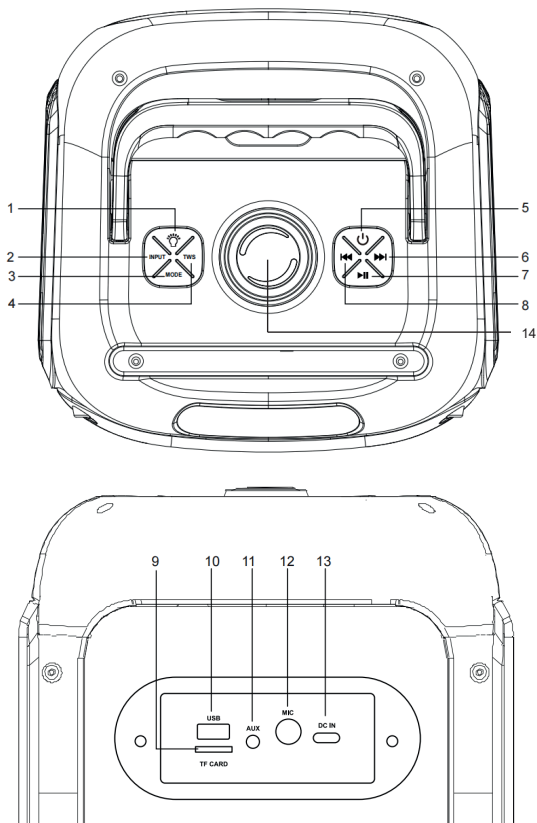
Si se carga una batería no completamente agotada, se reduce su duración. En ese caso, repita el ciclo de carga/descarga completa más veces.

IMPORTANTE

La buena construcción del aparato garantiza su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo. Si se presentase algún inconveniente, es oportuno consultar al Centro de Asistencia autorizado más cercano.

TREVI cultiva una política de investigación y desarrollo continuos. Por consiguiente, los productos pueden presentar características distintas a las descritas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMANDOS



XF 215 KB

UNIDAD

1. Botón LIGHT (Luces LED de discoteca)
2. Botón INPUT (Entrada), niveles de audio, micrófono y preecualización
3. Botón MODE (Selección de modo)
4. Botón TWS (Función TWS)
5. Botón POWER (Encendido/Apagado)
6. Botón >>I (Siguiente pista)
7. Botón >II (Reproducir/Pausa)
8. Botón I<< (Anterior pista)
9. Ranura para tarjeta microSD
10. Puerto USB
11. Entrada AUX (3,5 mm)
12. Entrada de micrófono
13. Toma de corriente tipo C de 5V ---
14. Control de volumen y nivel

IMPORTANTE

- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas de reciclaje de su área.
- Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente.
- Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.
- Si el control remoto no se usa durante mucho tiempo, la batería puede tener fugas y dañar el control remoto, reemplácelo por uno nuevo si esto ocurre.
- NO cortocircuite las baterías ni las arroje al agua, a la basura en general o al fuego.

CARGANDO LA BATERÍA

1. Con el aparato apagado, conecte el cable de alimentación al puerto de carga tipo-C(12) del dispositivo. Conectar el cable a una fuente de alimentación de 5V---1A (no incluida) y ésta a una toma de corriente;
2. El indicador de batería se iluminará en la pantalla.
3. Una vez completada la carga, el indicador de batería permanecerá encendido. Con batería baja, el último segmento del icono de batería en la pantalla parpadeará durante un cierto tiempo, luego el dispositivo se apagará automáticamente.

Nota: Para una buena duración de la batería, se recomienda mantener el dispositivo apagado durante la fase de carga.

ENCENDIDO/ APAGADO

- Mantenga presionado el botón POWER(5) durante 2 segundos para encender el aparato; manténgalo presionado nuevamente durante 2 segundos para apagar el dispositivo.

AJUSTE DE VOLUMEN/NIVELES/ECUALIZACIÓN

1. Gire el control (14) en sentido horario o antihorario para subir o bajar el volumen del aparato.
2. Pulse el botón INPUT (2) repetidamente para ajustar los tonos agudos y graves, el volumen del micrófono y el efecto de eco.
3. Mantenga pulsado el botón INPUT (2) repetidamente para cambiar la dinámica del audio eligiendo entre los ajustes preestablecidos: Eq1, Eq2, Eq3, Eq4, Eq5, Eq6 y Eq0 (sin ecualización).

MODO DE RADIO

1. Encienda el dispositivo y presione el botón MODE(3) varias veces hasta que aparezca la indicación de frecuencia en la pantalla;
2. Mantenga presionada el botón >|| (7) para activar la búsqueda automática y el almacenamiento de las estaciones (la radio inicia una búsqueda automática de las estaciones de radio y las guarda automáticamente en la memoria). La cantidad de estaciones almacenadas depende de la señal de radio en su área;
3. Una vez que se complete el escaneo, use los botones |<<(8) y >>| (6) para moverse entre los preajustes de las estaciones guardadas.

Nota:

- La recepción de FM depende en gran medida de la ubicación del dispositivo.
- La proximidad de televisores, lámparas de neón u otros aparatos domésticos puede causar problemas en la recepción de programas de radio, en este caso, retire el aparato.

AUDIO INALÁMBRICO**EMPAREJAMIENTO A DISPOSITIVOS**

1. Coloque el altavoz cerca del dispositivo de audio inalámbrico que se va a emparejar y encienda el dispositivo;
2. Seleccione la función de audio inalámbrico presionando el botón MODE (3) varias veces; En la pantalla aparecerá la palabra AZUL con el símbolo correspondiente parpadeando;
3. Siga las instrucciones de su dispositivo externo para buscar el altavoz;
4. Busque el altavoz llamado "XF 215 KB" e ingrese el PIN "0000" si se le solicita;
5. Una vez que el emparejamiento sea exitoso, el símbolo en la pantalla permanecerá fijo.

Nota:

- El altavoz Bluetooth solo funciona con una conexión a la vez, la conexión no se puede interrumpir durante el funcionamiento normal.
- La proximidad de televisores, lámparas de neón u otros electrodomésticos puede causar molestias en la recepción, en este caso aleje el electrodoméstico.

CONTROLES DISPONIBLES EN MODO AUDIO INALÁMBRICO

- Inicie la reproducción de sonido desde su dispositivo;
- Presione el botón I<<(8) una vez para ir a la pista anterior, presione el botón >>I(6) una vez para ir a la siguiente pista;
- Pulse la tecla >II(7) para pausar, púlsela de nuevo para reanudar la reproducción.

FUNCIÓN TWS

La tecnología TWS permite al usuario realizar una conexión inalámbrica entre dos altavoces **del mismo modelo** y compatibles con la función TWS.

1. Deaktivieren Sie die Funktion „Wireless Audio“ auf Ihrem Telefon oder einem anderen Wireless-Audio-Gerät.
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein und wählen Sie auf beiden den Modus „Wireless Audio“.
3. Presione el botón TWS (4) en uno de los altavoces. Aparecerá la palabra ON en la pantalla y escuchará un primer pitido que indica la búsqueda del segundo altavoz y, a continuación, un segundo pitido diferente que indica que ambos altavoces se han conectado mediante audio inalámbrico..
4. Aktivieren Sie Wireless Audio auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät, suchen Sie nach dem externen Gerät und koppeln Sie es mit dem Lautsprecher „XF 215 KB“. Nach der Verbindung können Sie Musik über das TWS-Stereolautsprechersystem abspielen.

Los ajustes en el altavoz principal se realizarán simultáneamente en el otro altavoz. Por ejemplo, seleccionar la pista anterior y siguiente, reproducir y pausar.

Notas:

- Si los 2 altavoces no se emparejan, apague ambos dispositivos y repita los pasos 1, 2 y 3.
- La función TWS solo funciona entre los mismos altavoces o con otros altavoces que utilicen el mismo microprocesador o solución.

TARJETA MICRO SD/ USB

1. Inserte una tarjeta Micro SD en la ranura(9) o una memoria USB en el zócalo(10) y encienda el dispositivo;
2. La reproducción comenzará automáticamente. De lo contrario, presione el botón MODE(3) varias veces hasta que aparezca *Lod* en la pantalla;
3. Presione el botón $\ll$ (8) para ir a la pista anterior, presione el botón $\gg$ (6) una vez para saltar a la siguiente pista;
4. Presione el botón $\gg$ (7) para pausar, presiónelo nuevamente para reanudar la reproducción.

MODO DE ENTRADA AUX

1. Conecte un cable de audio de 3,5 mm a la entrada AUX de la unidad(11);
2. Presione el botón MODE(3) para cambiar al modo de entrada auxiliar (AUX en la pantalla);
3. Utilice los controles del dispositivo conectado para seleccionar y reproducir el audio.

DISCO-LUZ

Para cambiar los efectos Disco-Light, presione el botón LIGHT/TWS(1) varias veces, los diferentes efectos de iluminación se distinguirán en la pantalla con: Ld1, Ld2, Ld3, Ld4, Ld5, Ld6, Off (efectos de luz apagados).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potencia total:	60W
Banda de frecuencia:	87,5MHz - 108MHz
Impedancia:	4Ω
Versión de audio inalámbrica.....	5.3
Potencia máxima de transmisión de audio inalámbrica: ..	0.8mW
Frecuencia de transmisión de audio inalámbrica:	2.4GHz
Fuente de alimentación:	batería de litio de
.....	3,7V --- 3600mA
Dimensiones:	280(L) x 265(D) x 350(H) mm
Peso:	3,52kg

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN Y ELIMINACIÓN DE BATERÍAS

Advertencia: la operación de eliminación y eliminación está reservada exclusivamente para personal técnico especializado.

1. Retire los tornillos que aseguran el panel de control superior y el panel posterior;
2. Saque el panel trasero;
3. Ubique y retire la batería de su compartimento.

Independientemente del tipo de batería usada, no debe desecharse con la basura doméstica, el fuego o el agua. Cada tipo de batería usada debe reciclarse o desecharse en los centros de recogida específicos correspondientes.



■ Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos. El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto. La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

NOTAS DE USO

Ouvir em volume alto por muito tempo pode prejudicar sua audição. Este dispositivo é um instrumento eletrônico de alta precisão, portanto, evite usá-lo nos seguintes casos:

- Perto de campos magnéticos.
- Perto de fontes de calor, como aquecedores e fogões.
- Em locais muito húmidos como casas de banho, piscinas, etc...
- Em lugares muito empoeirados.
- Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Não coloque o ouvido perto do alto-falante ao configurar e ajustar o volume e, em particular, mantenha o volume no mínimo ao ligá-lo.
- Posicione o aparelho de forma a que haja sempre espaço suficiente nas laterais para a livre circulação de ar (pelo menos 5 cm).
- Se entrarem líquidos no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada e leve o aparelho ao centro de assistência autorizado TREVI mais próximo.
- Verifique sempre se os cabos de alimentação e de ligação estão instalados corretamente antes de recarregar o aparelho.
- Nenhuma fonte de chama aberta, como velas acesas, deve ser colocada sobre o aparelho.
- O aparelho não deve ser exposto a goteiras ou salpicos de água e não devem ser colocados objetos com líquido, como vasos, sobre o aparelho.
- Antes de ligar o aparelho, verifique sempre se o cabo de alimentação e o cabo de ligação estão instalados corretamente.
- O adaptador de energia deve ser conectado a uma tomada próxima ao dispositivo e deve ser facilmente acessível.
- Se você notar calor excessivo no dispositivo ou no adaptador de energia, desconecte imediatamente o plugue da tomada principal.
- Não puxe o cabo de alimentação.
- Guarde este manual para referência futura.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Recomendamos o uso de um pano macio e levemente úmido para a limpeza. Evite solventes ou substâncias abrasivas.

AVISO PARA USO ADEQUADO DA BATERIA RECARREGÁVEL

- Recarregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 5°C e 35°C.
- Não recarregue mais do que o período apropriado para evitar o risco de superaquecimento e explosão.
- Carregar a bateria por um período inadequado ou um longo período de inatividade pode encurtar a vida útil da bateria.
- A bateria recarregável está sujeita a desgaste e seu desempenho diminuirá gradualmente.
- Para prolongar a vida útil da bateria, use-a quando estiver totalmente carregada até que esteja totalmente descarregada e, em seguida, recarregue-a totalmente antes de usá-la novamente. Recarregar uma bateria que não é completamente consumida resultará em uma vida útil reduzida. Neste caso, repita todo o ciclo de carga/descarga várias vezes.

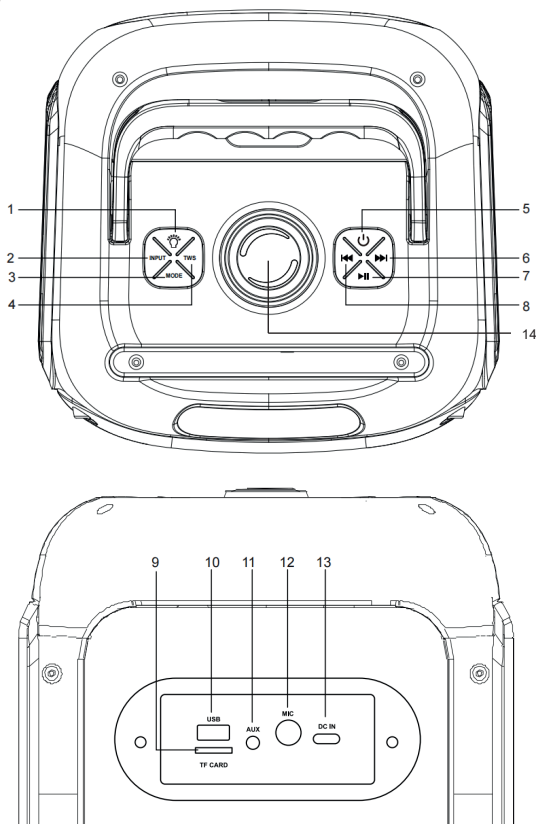
IMPORTANTE

Este dispositivo foi projetado para uso doméstico não profissional. A boa construção deste dispositivo garante seu perfeito funcionamento por muito tempo. No entanto, se ocorrer algum inconveniente, é aconselhável consultar o Centro de Assistência TREVI autorizado mais próximo.

A **TREVI** segue uma política de pesquisa e desenvolvimento contínuos. Portanto, os produtos podem ter características diferentes das descritas.

DESCRIÇÃO DO COMANDO

PORTUGUÊS



COMANDOS DE UNIDADE

- | | |
|--|--|
| 1. Botão LIGHT, efeitos de luz de discoteca LED | 7. Botão >II, Reproduzir/Pausar |
| 2. Botão INPUT, níveis de áudio, microfone e pré-equalização | 8. Botão I<<, faixa anterior |
| 3. Botão MODE, seleção de modo | 9. Ranhura de memória microSD |
| 4. Botão TWS, função TWS | 10. Entrada USB |
| 5. Botão POWER, ligar/desligar | 11. Entrada AUX (3,5 mm) |
| 6. Botão >>I, faixa seguinte | 12. Entrada de microfone |
| | 13. Tomada de alimentação tipo C de 5V |
| | 14. Controle de volume e nível |

XF 215 KB



IMPORTANTE

- Descarte as baterias usadas de acordo com os regulamentos de reciclagem em sua área.
- Risco de explosão se a bateria for substituída incorretamente.
- Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.
- Se o controle remoto não for usado por longos períodos, a bateria pode vaziar e danificar o controle remoto, substitua-o por um novo se isso ocorrer.
- NÃO provoque curto-circuito nas baterias nem as descarte na água, lixo geral ou fogo.

CARREGANDO A BATERIA

1. Com o aparelho desligado, conecte o cabo fornecido ao soquete Type-C (13) do dispositivo. Conecte o cabo a uma fonte de alimentação 5V2A (não fornecida) e esta a uma tomada elétrica;
2. O indicador de bateria acenderá no visor;
3. Quando o carregamento estiver concluído, o indicador da bateria permanecerá aceso.

Quando a bateria estiver fraca, o último segmento do ícone da bateria no visor piscará por um tempo e, em seguida, a unidade desligará automaticamente.

Nota: Para uma boa duração da bateria, recomenda-se manter o aparelho desligado durante o carregamento.

LIGAR / DESLIGAR

- Pressione e segure o botão POWER(5) por 2 segundos para ligar o aparelho; Pressione e segure novamente por 2 segundos para desligar o aparelho.

AJUSTE DE VOLUME / NÍVEIS / EQUALIZAÇÃO

1. Rode o comando (14) no sentido horário/anti-horário para aumentar/diminuir o volume do aparelho;
2. Prima o botão INPUT(2) repetidamente para ajustar os tons agudos, os tons graves, o volume do microfone e o efeito de eco do microfone;
3. Pressione e mantenha pressionado o botão INPUT(2) repetidamente para alterar a dinâmica do áudio escolhendo entre as predefinições: Eq1, Eq2, Eq3, Eq4, Eq5, Eq6 e Eq0 (sem equalização).

MODO RÁDIO FM

1. Ligue o dispositivo e pressione o botão MODE(3) várias vezes até que a indicação da frequência apareça no visor;
2. Pressione e mantenha pressionado o botão >|| (7) para ativar a pesquisa automática e o armazenamento das estações (o rádio inicia uma pesquisa automática pelas estações de rádio e guarda-as automaticamente na memória). O número de estações armazenadas depende do sinal de rádio na sua área;
3. Após a conclusão da digitalização, utilize os botões <| (8) e >>| (6) para alternar entre as predefinições das estações guardadas.

Notas:

- A recepção FM depende muito do local onde o dispositivo está colocado.
- A proximidade de aparelhos de TV, lâmpadas néon ou outros eletrodomésticos pode provocar interferências na recepção de programas de rádio.

ÁUDIO SEM FIO**EMPARELHAMENTO COM DISPOSITIVOS**

1. Coloque o altifalante junto ao dispositivo de áudio sem fios a emparelhar e ligue o dispositivo;
2. Selecione a função Áudio sem fios premindo o botão MODE(3) várias vezes; a palavra BLUE aparecerá no visor com o símbolo correspondente a piscar;
3. Siga as instruções no seu dispositivo externo para procurar o altifalante;
4. Procure o altifalante denominado "XF 215 KB" e introduza o PIN "0000" se solicitado;
5. Assim que o emparelhamento for bem-sucedido, o símbolo no visor permanecerá fixo.

Notas:

- O altifalante Bluetooth só funciona com uma ligação de cada vez.
- A proximidade de aparelhos de TV, lâmpadas néon ou outros eletrodomésticos pode provocar perturbações na recepção.

COMANDOS DISPONÍVEIS NO MODO ÁUDIO SEM FIO

- Inicie a reprodução de áudio do seu dispositivo;
- Prima o botão I<<(8) uma vez para passar para a faixa anterior, prima o botão >>I(6) uma vez para passar para a faixa seguinte.
- Prima o botão >II(7) para pausar, prima-o novamente para retomar a reprodução.

LIGAÇÃO TWS

A tecnologia TWS permite ao utilizador fazer uma ligação sem fios entre duas colunas **do mesmo modelo** e compatíveis com a função TWS.

1. Desative a função de áudio sem fios no seu telefone ou outro dispositivo de áudio sem fios;
2. Ligue os dois altifalantes e selecione o modo "Áudio sem fios" em ambos;
3. Prima o botão TWS (4) num dos altifalantes. A palavra ON aparecerá no visor e ouvirá um primeiro sinal sonoro para indicar a procura do segundo altifalante e, em seguida, um segundo sinal sonoro diferente para indicar que os dois altifalantes estão ligados através de Wireless Audio;
4. Ative o Áudio sem fios no seu telefone ou outro dispositivo, procure e emparelhe o dispositivo externo com o altifalante "XF 215 KB". Após a ligação, poderá reproduzir música com o sistema de colunas estéreo TWS.

Os ajustes no altifalante principal serão feitos simultaneamente no outro altifalante. Por exemplo, selecionar a faixa anterior e a seguinte, reproduzir e pausar.

Notas:

- Se os 2 altifalantes não conseguirem emparelhar, desligue ambos os dispositivos e repita os passos 1, 2 e 3.
- A função TWS só funciona entre os mesmos altifalantes ou com outros altifalantes que utilizem o mesmo microprocessador ou solução.

MICRO SD CARD/ USB

1. Insira um cartão Micro SD na ranhura (9) ou uma pen USB na tomada (10) e ligue o dispositivo;
2. A reprodução começará automaticamente. Caso contrário, pressione o botão MODE(3) várias vezes até que *Lod* apareça no visor;
3. Pressione o botão $I<(8)$ uma vez para ir para a música anterior, pressione o botão $>>I(6)$ uma vez para ir para a música seguinte;
4. Prima o botão $>II(7)$ para pausar, prima-o novamente para retomar a reprodução.

AUX

1. Ligue qualquer unidade equipada com saída de áudio através de um cabo jack especial de 3,5 mm à entrada AUX (11);
2. Prima o botão MODE(3) várias vezes até que a palavra AUX apareça no visor;
3. Ajuste o dispositivo externo a partir dos seus próprios controles.

LUZ DE DISCOTECA

Para variar os efeitos Disco-Light, pressione o botão LIGHT/TWS(1) várias vezes, os vários efeitos de luz serão distinguidos no visor com: Ld1, Ld2, Ld3, Ld4, Ld5, Ld6, Off (efeitos de luz desligados).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potência total:	60W
Banda de frequência FM:	87,5MHz - 108MHz
Impedância:	4Ω
Versão Audio Wireless	5.3
Potência máxima de transmissão de áudio sem fios:	0,8mW
Frequência de transmissão de áudio sem fios:	2,4GHz
Fonte de alimentação:	Bateria de lítio de
.....	3,7V --- 3600mA
Dimensões:	280(L) x 265(D) x 350(H) mm
Peso:	3,52Kg

INFORMAÇÕES SOBRE A REMOÇÃO E ELIMINAÇÃO DE BATERIA

Atenção: a operação de remoção e eliminação está reservada exclusivamente a pessoal técnico especializado!

1. Retire os parafusos que fixam o painel de controlo superior;
2. Retire o painel superior;
3. Localize e retire a bateria do seu compartimento.

Seja qual for o tipo de bateria utilizada, esta não deve ser eliminada no lixo doméstico, no fogo ou na água. Qualquer tipo de bateria descarregada deve ser reciclada ou eliminada em centros de recolha dedicados.



Advertências para a correcta demolição do produto.

O símbolo indicado na aparelhagem indica que o resíduo deve ser objecto de “recolha separada” portanto o produto não deve ser desmantelado junto dos resíduos urbanos. O utilizador deverá entregar o produto nos apropriados “centros de recolha diferenciada” predispostos pelas administrações comunais, ou entregá-lo ao revendedor em troca de uma compra de um novo produto.

A recolha diferenciada do resíduo e as sucessivas operações de tratamento, recuperação e desmantelamento favorecem a produção de aparelhagens com materiais reciclados e limitam os efeitos negativos no ambiente e na saúde causados por uma gestão imprópria do resíduo.

O desmantelamento abusivo do produto comporta a aplicação de sanções administrativas.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura XF 215 KB è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF215KB.pdf>

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type XF 215 KB is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF215KB.pdf>



If you will not find your language on the instruction manual, please go on our website www.trevi.it to find it



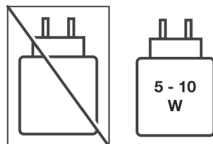
Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 Rimini (RN) Italia

Tel. 0541/756420 | Fax 0541/756430

www.trevi.it | e-mail: info@trevi.it



Caricabatterie non incluso / Charger not included



Made in CHINA